
GISELLA GRUBER: Super, nous allons commencer l'enregistrement, ainsi que l'interprétation, merci.

Bonsoir à tout le monde, soyez les bienvenus sur cet appel AFRALO, mercredi 2 septembre à 18h30 UTC.

Sur l'appel de ce soir, sur le canal anglais, nous avons Daniel Nanghaka, Sarah Kiden, Dave Kissondoyal, Barrack Otieno, Seun Ojedeji,

Sur le canal français, nous avons Aziz Hilali, Tijani Ben Jemaa et Etienne Tshishimbi.

Les excusés de ce soir notés sont Baudouin Schombe et Heidi Ullrich.

Du personnel, nous avons Silvia Vivanco et moi-même, Gisella Gruber.

Nos interprètes ce soir sont Camila et Claire, et si je peux vous rappeler s'il vous plaît, de bien dire vos noms, pour les interprètes, afin qu'ils puissent vous identifier sur l'autre canal, ainsi que pour le transcript.

Aziz, est-ce que tu nous entends ?

AZIZ HILALI : Oui, maintenant, oui. A un moment, ça avait disparu. Très bien.

Je commence ?

GISELLA GRUBER : Oui, s'il te plaît.

Remarque : Le présent document est le résultat de la transcription d'un fichier audio à un fichier de texte. Dans son ensemble, la transcription est fidèle au fichier audio. Toutefois, dans certains cas il est possible qu'elle soit incomplète ou qu'il y ait des inexactitudes dues à la qualité du fichier audio, parfois inaudible ; il faut noter également que des corrections grammaticales y ont été incorporées pour améliorer la qualité du texte ainsi que pour faciliter sa compréhension. Cette transcription doit être considérée comme un supplément du fichier mais pas comme registre faisant autorité.

AZIZ HILALI :

Merci. Gisella. Bonsoir, bonjour à tous. Ravi de vous retrouver après un mois d'absence.

Nous allons donc démarrer notre téléconférence du mois de septembre.

Comme vous le voyez, l'agenda est assez consistant, donc je vais aller rapidement sur les consultations publiques, je commencerai par ça.

Le premier point concerne la proposition de règlement pour l'intégration du script arménien en zone racine.

Le deuxième point confirme la réforme du WHOIS qui soulève beaucoup de débat actuellement, surtout cet été. Il s'agit donc de la prochaine génération de TLDs et l'enregistrement du service annuaire pour remplacer le WHOIS et pour le rapport préliminaire, c'est la problématique.

Le troisième point concerne le rapport initial de l'utilisation des données et des paramètres pour l'élaboration des politiques de l'ICANN.

Le quatrième vise à recueillir des commentaires de la communauté sur l'amendement proposé à l'accord des registres .

Le cinquième point concerne les amendements proposés au règlement de l'ICANN GNSO sur la politique et les recommandations de mise en œuvre.

Le sixième point, c'est un point que nous allons discuter aujourd'hui parce qu'il nous concerne en tant d'AFRALO. Il concerne le feedback de la communauté sur le deuxième projet de proposition de rapport du

groupe de travail intercommunautaire sur la responsabilité, la redevabilité de l'ICANN, à savoir le CCWG. C'est Tijani qui nous parlera de ça tout à l'heure. Comme on le savait, le CCWG a jugé essentiel avant que la transition des fonctions IANA ait lieu, de demander à la communauté son communautaire sur les améliorations proposées. L'apport de la communauté va pouvoir aider le CCWG à améliorer sa proposition et passer aux prochaines étapes avant qu'il ne soit soumis au vote de l'ICANN. Donc, comme je viens de le dire, nous allons dire dans notre téléconférence d'aujourd'hui, qu'AFRALO a apporté une nouvelle fois sa contribution par la rédaction de deux déclarations en réponse aux commentaires du public qui seront clos le 8 et le 12 septembre prochain.

Le dernier point concerne la proposition des règles de génération sur l'écriture avec l'alphabet arabe, qui seront insérées dans la zone racine. Comme on le savait, la communauté arabe du script a mis en place un groupe de travail sur l'écriture arabe, le groupe s'appelle SA IDN, agissant également en tant que groupe d'écriture et génération de GP, qui à son tour a élaboré une proposition pour les règles de génération de l'écriture arabe sur la zone racine. Donc, il y a une proposition, il y a un document publié sur le site de l'ICANN, conformément à la procédure de l'IGR pour des commentaires publics, pour permettre à ceux qui n'ont pas participé à ce groupe de travail de faire connaître à ce groupe leur point de vue afin qu'ils puissent finaliser la proposition finale, pour l'intégration, comme je viens de le dire, dans le label des règles de génération pour la zone racine.

Voilà, j'ai terminé, donc, ce premier point, rapidement. Nous allons tout de suite passer au troisième point, qui est le sujet pour l'information et

le premier point dont nous allons discuter, c'est le premier projet pilote de mobilisation communautaire régionale – *Community Regional Outreach Pilot Project*, le CROPP.

Ce projet, comme vous le savez, je donnerai ensuite à Tijani qui doit savoir en savoir un peu plus que moi sur ce point. Ce que je vous dire déjà, je vous rappelle ce qu'est le projet CROPP.

C'est un projet mis en place par l'équipe ICANN avec l'ALAC qui offre la possibilité, pour chacun des RALO de l'at-large des voyages de trois jours. Ces missions ont, en général, pour objectif la sensibilisation régionale afin de contribuer à la croissance, au développement de la communauté de l'ICANN. Le processus, les lignes directrices spécifiques pour la façon dont ces ressources doivent être utilisées sont disponibles et publiées sur la page Wiki du CROPP que je vais vous mettre ici, sur l'Adobe Connect.

Ce qui est nouveau concernant le CROPP, c'est que dans le budget, l'admissibilité au programme CROPP dépendra de la capacité de chacun des RALO à présenter un plan stratégique de sensibilisation où il faut que le RALO explique ses objectifs de sensibilisation et les attentes prévues, de sorte que toute activité CROPP sélectionnée soit coordonnée avec les équipes de l'ICANN et soit approuvée.

Donc d'après ces nouvelles règles, aucune action ne peut être prise par le personnel jusqu'à ce que le plan de sensibilisation stratégique soit approuvé par la direction de l'organisation concernée et qu'il soit publié sur la page Wiki pour le CROPP 2016.

Avant que moi, en tant que membre d'AFRALO, j'ai quelques idées, je donnerai la parole à Tijani, s'il le veut bien, pour compléter un peu ce que je viens de dire sur le CROPP puisqu'il a suivi ça dans le groupe de travail.

A toi la parole, Tijani.

TIJANI BEN JEMAA :

Merci beaucoup, Aziz. C'est Tijani qui parle.

Aziz a presque tout dit. Le projet CROPP, vous le connaissiez puisque ça fait deux ans que ça dure et nous en avons parlé à chaque fois, chaque année. La partie nouvelle, c'est la préparation d'une stratégie de la région concernant la sensibilisation et l'engagement.

Donc il faudrait qu'au début, soit l'année fiscale 2016, il faudrait qu'AFRALO ait déjà préparé une stratégie. Je pense que la direction d'AFRALO a pensé à préparer une stratégie, j'espère que c'est déjà bien avancé.

Pour votre information, le CROPP nécessite un évènement qui soit bien connu, avec un site Web, avec des organisateurs, avec tout ce qui faut. Il faudrait que la personne candidate à cette partie du CROPP, il faudrait qu'elle dise quels sont les objectifs de ce voyage et quelles sont les attentes de ce voyage. A la fin du voyage, il faudrait qu'elle fasse un rapport dessus, en disant à quel point le voyage a satisfait les attentes qu'il avait déjà fixées avant de partir.

Voici un peu comment ça se passe une activité CROPP. Je pense que c'est une bonne chose, que c'est une chose vraiment [inaudible] parce

qu'ils nous donnent deux nuits et trois jours, on est pris en charge que pour deux nuits. Franchement, deux nuits, arrivée, départ, c'est presque tien. Mais jusque là, les expériences que nous avons eues, nous avons complété, nous avons payé de notre poche le reste du séjour, parce que le séjour nécessite plus que ces deux jours-là.

On a fait beaucoup de remarques là-dessus, d'une année à l'autre, nous pensons que ça va changer, et bien ça ne change pas. J'espère que la prochaine fois, ils vont prendre ça en considération.

Voilà, c'est ce que j'ai à dire, Aziz, concernant le CROPP.

AZIZ HILALI :

Merci, Tijani. S'il te plaît, Gisella, si quelqu'un demande la parole, de me le faire savoir parce que la connexion, de temps en temps, elle part et donc je ne suis pas tout à fait connecté sur Adobe Connect.

Voici un peu les idées sur lesquelles nous avons réfléchi, j'ai eu une petite réunion avec monsieur Tijani, les quelques idées que l'on pourrait avancer pour l'instant, je vous laisse le temps après, soit aujourd'hui dans cette téléconférence, soit plus tard par email, de nous dire un peu votre avis.

Oui ?

Sur la stratégie - pardon ? Il y a quelqu'un qui veut prendre la parole ?

Je n'ai pas entendu.

TIJANI BEN JEMAA :

Tijani a dit « vas-y, Aziz ».

AZIZ HILALI : Ah, d'accord. Très bien.

Voici quelques idées pour la stratégie. D'abord, comme notre RALO c'est la région Afrique, il s'agit de participer à des événements qui rassemblent le maximum des acteurs africains dans les technologies de l'information et il s'agit d'encourager nos membres AFRALO à participer à ces réunions et surtout à être plus actifs et plus impliqués pour apporter la voix d'AFRALO et de l'ICANN.

Il s'agit également de participer à des activités de développement de la politique régionale pour faire connaître aussi l'ICANN auprès des utilisateurs de l'Internet dans la région Afrique, expliquer aussi la structure et les activités de l'ICANN, et encourager les organisations locales de l'Internet à participer à l'élaboration des politiques et activités de l'ICANN.

Voici quelques idées. S'il n'y a pas d'intervention, on peut passer au point suivant. Gisella, est-ce que quelqu'un demande la parole ?

GISELLA GRUBER : Ici, non, personne.

AZIZ HILALI : D'accord, alors on passe maintenant au deuxième point, c'est l'accréditation et les nouveaux critères pour de nouveaux ALS. Je sais qu'il y a un groupe de travail, c'est l'un des projets d'Alan Greenberg qui, lorsqu'il a eu la présidence de l'ALAC, revoir, réfléchir à nouveau aux règles de base et les métriques, les attentes, qu'est-ce qu'on attend

de ces nouvelles de l'ALS, puisque les critères actuels sont les mêmes depuis plusieurs années avec lesquels nous travaillons. Donc une fois ces critères et ces attentes sont établis, les mesures après peuvent être utilisées en fonction de chaque RALO, de chaque ALS, lorsqu'ils recevront une nouvelle demande D'ALS et cette nouvelle demande d'ALS doit expliquer et bien dicter quels sont, d'abord, leurs activités, leurs objectifs, et surtout les intérêts au niveau de l'ICANN.

Je passe la parole à nouveau à Tijani s'il veut ajouter quelque chose sur ce point, je sais qu'il est impliqué. Tijani, à toi la parole/

TIJANI BEN JEMAA :

Merci, Aziz. Je crois que tu as dit l'essentiel. Je crois qu'il vaut mieux qu'on avance parce que nous avons un agenda très plein et je pense que tu as tout dit.

AZIZ HILALI :

D'accord, très bien.

Le point suivant, ce sont les nouvelles stratégies des réunions de l'ICANN ainsi que le groupe en train de travailler, il y a Beran qui représente AFRALO dans ce groupe-là. Donc je lui passe la parole pour nous parler des nouvelles stratégies des réunions ICANN.

Beran, à toi la parole.

GISELLA GRUBER :

Aziz, Gisella ici, je pense que Beran n'est pas avec nous ce soir. Elle n'est pas, en tout cas, sur l'Adobe Connect.

AZIZ HILALI :

D'accord, très bien. Est-ce que quelqu'un peut parler de ce point ou on passe au point suivant ?

On passe au point suivant, et le point suivant, c'est le nouveau site Web de l'At-Large. Il y a eu un appel à participer à une téléconférence organisée par Alan Greenberg, avec Laura [inaudible] pour parler de – on en déjà parlé un peu à Buenos Aires – et cette téléconférence avait pour objectif de parler de la participation d'AFRALO au brainstorming à propos de ce nouveau site Web avec Laura [inaudible]. Les seuls qui ont participé à ce brainstorming, c'est Tijani et moi-même. D'ailleurs, il y avait très peu de participants.

Nous avons discuté, donné un peu notre avis, nous avons parlé surtout de comment le site de l'ALAC, surtout celui d'AFRALO, pourrait faire figurer d'abord, pour qu'on n'arrive pas facilement à trouver l'information au niveau soit des rapports d'AFRALO, soit des activités des ALS etc. Voilà, on ne va pas passer beaucoup de temps là-dessus. Est-ce que quelqu'un voudrait intervenir sur ce point et nous dire ce qu'il pense du site Web actuel de l'ALAC concernant AFRALO ? Et quelles sont les propositions que l'on peut faire à ceux qui travaillent sur la mise en place de ce nouveau site Web ?

S'il n'y a pas d'intervenants, je passe au point suivant. Excusez-moi d'aller un peu vite parce qu'il y a des points encore plus importants qui arrivent et il faudrait qu'on ait largement le temps pour en parler.

Donc, le point suivant, concerne la réunion de Marrakech. C'est la réunion africaine qui va avoir lieu du 5 au 12 mars 2016, et comme vous le savez, ça va être sur une terre africaine, ça va être quelque chose d'important, nous souhaitons réussir ça. Alors, comme vous le savez,

pour l’instant nous allons parler que de la préparation du programme NextGen que l’iCANN organise dans chaque réunion, et c’est Tijani qui est le leader du groupe qui prépare le programme Next Generation à Marrakech, je lui cède la parole,

TIJANI BEN JEMAA :

Merci, Aziz. Comme vous le savez, à AFRALO, il y a déjà un projet Next Gen. Je crois que nous avons déjà cité lors de notre show case à – c’était où ? Je crois que c’était à Londres – nous avons cité les préparations des participants de ce programme qui étaient vraiment encourageantes.

Le principe est de faire venir à l’iCANN une nouvelle génération de participants. Donc généralement des jeunes, des universitaires, des jeunes d’une manière générale, et chaque fois, on essaie d’avoir le maximum de jeunes de la région.

Cette fois-ci, comme la région se fait à Marrakech, comme le programme sera exécuté à Marrakech, on va donc essayer d’avoir plusieurs jeunes Africains.

Le programme existe, nous nous sommes greffés dessus, il y a un programme de sélection de candidats, il va y avoir un appel à candidature pour les jeunes, et une fois qu’on a reçu les candidats, il y aura une sélection par le comité de sélection d’un nombre de personnes inférieur à 10.

Cette fois-ci la bonne nouvelle, c’est que le nombre de jeunes sélectionnés pour le programme à Marrakech, va être doublé. C’est-à-dire qu’on aura à Marrakech le double des jeunes qu’on aura à Dublin, ce qui est très encourageant.

C'est un programme que je trouve très innovant, très bien. L'essentiel n'est pas de faire le programme, ce n'est pas de l'exécuter à Marrakech, de les faire venir, c'est de faire le suivi avec eux, de manière à ce qu'ils deviennent réellement, à ce qu'ils fassent partie de la communauté ICANN dans le futur. Comme vous le savez, les jeunes sont mieux que nous dans ces choses-là, donc c'est préparer l'avenir en quelque sorte.

Je vous remercie.

AZIZ HILALI :

Merci beaucoup, Tijani. Des questions sur ce point ? J'ajouterai par rapport à ce qu'a dit Tijani, c'est que les candidatures vont bientôt être ouvertes, début septembre je crois, que Tijani me corrige. Pratiquement le même jour que pour les boursiers, donc j'encourage les jeunes Africains à candidater dès que la demande est en ligne pour participer à la réunion à Marrakech.

Alors maintenant on passe au point suivant sur le groupe de coordination de la transition de la supervision des fonctions IANA, l'ICG. C'est Mohamed qui est le vice-président de ce groupe, je ne sais pas s'il est avec nous pour qu'on lui donne la parole, Gisella.

GISELLA GRUBER :

Aziz, Gisella ici. Malheureusement, Mohamed n'est pas avec nous ce soir.

AZIZ HILALI :

Très bien. Maintenant on passe au groupe de travail intercommunautaire. Oui ?

TIJANI BEN JEMAA : Aziz ? Peut-on donner la parole à Sean pour qu'il nous parle un peu du groupe de travail ?

AZIZ HILALI : Très bien, je suis tout à fait d'accord. Sean, à toi la parole.

SEUN OJEDEJI : Bonjour, c'est Seun. Merci, Tijani, merci à vous de me donner la parole.

Comme vous le savez, l'ICG travaille en collaboration avec le groupe de travail intercommunautaire sur IANA, et en ce moment, ils sont en train de réviser les propositions qu'ils ont reçues, qu'ils ont consolidées, de la communauté des numéros et de la communauté des paramètres de protocole.

Ils ont un gros travail intercommunautaire sur la supervision aussi, le CCWG de supervision, qui collabore avec l'ICG. C'est-à-dire que l'ICG travaille au sein de son propre groupe et puis présente son travail pour commentaire avec ses questions spécifiques.

En termes généraux, ces questions portent sur ce que pense la communauté sur les différents aspects d'intérêt de la proposition. On a récemment eu une période de commentaire public et AFRALO devrait peut-être faire des commentaires lors de la prochaine période de commentaire. Donc si vous voulez que l'on fasse cela, peut-être que l'on pourrait discuter de cette possibilité. Merci.

AZIZ HILALI :

Merci beaucoup, Seun. Justement, nous allons parler de ça. Je passe la parole maintenant, le point suivant c'est le groupe intercommunautaire sur la redevabilité de l'ICANN, à savoir le CCWG, et donc je passe la parole à Tijani. On va parler de ça et on va parler aussi du commentaire public par la suite. La parole est à toi, Tijani.

TIJANI BEN JEMAA :

Merci beaucoup, Aziz. Comme nous avons des points qui concernent le commentaire public des rapports des deux groupes, je veux parler un peu des activités des groupes et non pas du contenu de ce commentaire public.

Donc le groupe, après avoir lancé le commentaire public sur son deuxième rapport, il continue à se réunir et à avoir des interactions surtout avec le conseil d'administration, avec les conseillers juridiques, concernant des divergences de points de vue entre le conseil d'administration et le CCWG. Réunion après réunion, ces différences sont en train de diminuer petit à petit, j'espère qu'on va finir par avoir des points de vue très proches lors de la clôture du commentaire public, de manière à ce qu'on puisse préparer notre rapport final en vue des commentaires reçus. Nous allons avoir ce soir une réunion avec le conseil d'administration, c'est une réunion ouverte, je vous conseille d'y participer, c'est à 22h GMT. Je crois que ce sera une réunion très importante puisqu'elle vient après l'expression de certaines divergences de points de vue de la part du conseil d'administration concernant notre rapport.

Notre programme, c'est par la suite, continuer, nous avons beaucoup de pain sur la planche puisque nous allons avoir presque 27 jours en la fin

du commentaire public et la publication du rapport final qui sera par la suite adressé au *Charter Organizations*, c'est-à-dire aux organisations qui ont signé la charte de ce groupe - donc, 27 jours pour faire cela c'est très court, surtout que les avis ne sont pas tout à fait concordants donc on aura beaucoup de travail pour essayer de rapprocher un peu les points de vue et arriver finalement à une proposition acceptable par toutes les organisations qui ont signé la charte. Merci.

AZIZ HILALI :

Merci beaucoup, Tijani. Comme tu l'as dit, je conseille à nos collègues et aux membres d'AFRALO de suivre ça de près. C'est vrai que la discussion en ce moment est très chaude, donc il est important de suivre ça.

Justement, on passe maintenant au point sur les sujets de discussion, sur le commentaire public qu'AFRALO a préparé sur les propositions de l'ICG et du CCWG. Là. AFRALO a une nouvelle fois contribué à la discussion sur ces sujets que nous avons vus et qui sont très importants, la rédaction de deux déclarations.

Je tiens ici à le dire ouvertement, je ne remercie jamais assez deux personnes qui travaillent qui travaillent, s'investissent, fournissent énormément d'efforts pour que la voix africaine soit entendue, et qui ont vraiment travaillé dur ces derniers jours, il s'agit de Seun et de Tijani, puisque chacune a rédigé la déclaration AFRALO que vous avez tous reçue. Seun a rédigé, a proposé la déclaration d'AFRALO sur la proposition de l'ICG et Tijani a rédigé le rapport sur la déclaration d'AFRALO sur le rapport du CCWG. Ça, c'est en réponse au commentaire public dont j'ai parlé au début de cette téléconférence. Ces deux documents, vous les avez reçus, ils vous ont été transmis sur la liste

pour justement recevoir encore plus de commentaires pour enrichir ces deux déclarations et lorsqu'elles seront validées, elles vont représenter l'opinion d'AFRALO.

Je vous rappelle juste les dates : le dernier délai qu'on avait donné, c'est vendredi prochain, le 4 septembre à midi. Pourquoi on a choisi ce délai ? C'est parce que les commentaires seront fermés le 8 septembre pour l'ICG, commentaire de type public, et le 12 septembre pour tout ce qui est commentaire concernant le CCWG.

Donc je vais donner la parole à Seun ou Tijani pour vous expliquer un peu, dans ces déclarations, quel est notre avis en tant qu'AFRALO. A vous la parole, Tijani et Seun, qui commence ?

Seun, peut-être ?

TIJANI BEN JEMAA : Seun.

SEUN OJEDEJI : Merci beaucoup, Aziz. C'est Seun.

J'essaie de regarder un peu, de trouver le lien vers ce commentaire public, voyons. Je vais le poster dans la page Adobe.

Nous avons rédigé cette proposition avec Tijani, nous avons rédigé cela et je voudrais rapidement vous dire, parce que je pense que vous avez vu l'appel à commentaire et les commentaires d'AFRALO, les commentaires préliminaires que nous avons fait sur la liste. Le commentaire public est clos vendredi prochain et je ne pense pas qu'il y

ait eu des commentaires envoyés donc nous encourageons nos membres à faire des commentaires pour soutenir ce que nous avons fait. En tout cas, ce serait très bien.

Je ne sais pas, est-ce qu'il y a des questions d'abord sur ce que nous avons à rédiger ?

AZIZ HILALI : Est-ce qu'il y a des questions ?

SEUN OJEDEJI : S'il y a des questions, je peux y répondre et ensuite présenter quelques commentaires que nous avons faits, puis répondre à vos questions de nouveau. Merci.

AZIZ HILALI : Merci, Seun. Est-ce qu'il y a des questions ?
S'il n'y a pas de question, je passe la parole à Tijani.

TIJANI BEN JEMAA : Merci beaucoup, Aziz. Comme l'a dit Seun, AFRALO a jugé bon de - ou du moins Seun et moi avons pris l'initiative de rédiger des commentaires concernant les rapports ou les propositions des deux groupes, ICG et CCWG.

Nous l'avons fait parce que nous pensons que l'expérience des premières propositions et nos commentaires dessus était très positive et nous avons reçu beaucoup d'encouragements, beaucoup de gens

étaient très contents de cela. Il y a même des membres du conseil d'administration qui pensent que cette déclaration peut être traduite dans toutes les langues de manière à ce que tout le monde puisse la comprendre. Nous étions le seul RALO à l'ICANN à avoir émis des commentaires publics, nous sommes aussi la seule unité constitutive qui a fait ça, autre que, comment dire, les SO et AC – les *Support Organizations* et les *Advising Committees*.

Moi je pense que c'est une bonne expérience. Comme Seun et moi nous sommes très impliqués dans les deux groupes de travail, il nous a été, disons, plus facile de pouvoir faire des commentaires pertinents, c'est pour ça qu'on a pris cette initiative. Seun a fait le commentaire sur le rapport de l'ICG, moi celui du CCWG, on s'est concerté entre temps pour coordonner, pour avoir quelque chose qui aille bien avec nos deux avis, et finalement nous avons deux déclarations sur lesquelles nous sommes d'accord tous les deux. Nous les avons envoyées sur la liste d'AFRALO pour que les membres d'AFRALO donnent leur point de vue sur ces déclarations.

Concernant le CCWG que j'ai eu le privilège de rédiger, nous avons essayé de, comment dire, de réitérer nos soucis qui ont été exprimés lors du premier commentaire, parce qu'il y a des points sur lesquels nous avons dit non et qui sont revenus dans le deuxième rapport. Donc nous avons réitéré nos soucis concernant ces points-là, particulièrement concernant le renvoi ou comment dire, la démission des membres du conseil d'administration par l'organisation qui les a choisis et sans raison. Pour nous c'est aberrant, ça ne peut pas être constructif. Au contraire, ces directeurs, ces membres du conseil d'administration, ça va en faire des membres qui vont défendre beaucoup plus d'intérêts

pour l'organisation qui les a choisis plutôt que l'intérêt général de l'ICANN ou l'intérêt public.

Concernant ce point-là, nous avons - personnellement je peux dire que j'ai fait la bagarre au sein du groupe parce que je suis membre de ce groupe-là, du CCWG, et le résultat de cette bagarre, c'est la création d'un forum de la communauté dans lequel chaque fois qu'un SO ou un AC veut révoquer un membre du conseil qu'ils avaient déjà choisi avant, ils sont obligés d'ouvrir dans ce forum où toute la communauté peut siéger et parler. Ils sont obligés de venir dans ce forum et expliquer pourquoi ils ont demandé la révocation de ce membre du conseil d'administration, et aussi c'est un lieu où les membres du conseil qui font l'objet d'une demande révocation pourront se défendre.

C'est une évolution que je trouve substantielle, essentielle, qui ne répond pas à 100% à notre souci mais qui diminue le dommage qui peut être fait par cette mesure.

C'est un exemple, je vous ai expliqué cet exemple, mais vous avez tous les commentaires proposés qui vous ont été envoyés par email, donc je vous prie de les lire et de donner votre point de vue. On parlera par courrier un par un, parce qu'Aziz va nous les renvoyer par la suite. Si vous avez des questions, Seun et moi nous sommes là pour y répondre, ici ou par email. Mais n'oubliez pas que demain est le dernier jour. Après-demain, ça ferme. Après demain parce que nous sommes obligés après de réécrire ces déclarations en fonction de tous les commentaires reçus et de l'envoyer à temps. Comme pour l'ICG la deadline c'est le 8, ça ne nous laisse pas beaucoup de temps. Pour le CCWG, la deadline c'est le 12, il y a un peu plus de temps.

Voilà, je crois que je vais m'arrêter là, Aziz, je te rends la parole. S'il y a des questions, comme je l'ai dit, je suis prêt à répondre, ainsi que Seun. Merci.

AZIZ HILALI :

Merci beaucoup, Tijani, merci beaucoup, Seun, pour tous les efforts que vous avez fournis. Il nous reste encore vingt minutes, donc on verra s'il y a des questions. Est-ce qu'il y a des questions ? Sinon on passe au point suivant.

Le point suivant concerne, si j'ai bien les choses devant moi, il concerne la réunion AFRALO africaine de Dublin. Là encore, on ne va y passer beaucoup de temps. L'idée - on est obligé parce que ce sont des sujets d'actualité – l'idée, c'est de faire un peu comme on a fait à Buenos Aires, c'est de mixer ces deux commentaires rédigés par AFRALO et d'en faire une déclaration commune africaine. Qu'en pensez-vous ?

Tijani, à toi la parole.

TIJANI BEN JEMAA :

Tijani. Merci beaucoup, Aziz.

L'idée, comme l'a dit Aziz, c'est justement de faire une déclaration de la communauté africaine concernant les propositions de transition et de redevabilité.

Le substrat, si je peux l'appeler comme ça, qu'AFRALO est en train de faire maintenant, servira comme élément de base pour être proposé au reste de la communauté. Ce n'est pas notre déclaration qu'on va faire comme étant la déclaration de la communauté africaine, on va la lui

proposer et ce sera discuté et pendant la réunion AFRALO à l'ICANN elle sera finalement adoptée, modifiée ou refusée, on verra. Merci.

AZIZ HILALI :

Merci, Tijani. J'ajouterai – pardon ? - J'ajouterai aussi que ça ajouterait une force de plus à notre position, non seulement en tant qu'AFRALO, mais ce sera une position de la communauté africaine à l'ICANN.

S'il n'y a pas d'intervention sur ce point, on passe au point suivant, qui est l'AFRALO show case de Marrakech. Alors, avant de passer à ce point, je voudrais quand même revenir sur cette réunion AFRALO africaine. Qu'en pensez-vous ? Il faudrait que nous écrivions, en tant que responsables d'AFRALO, à la communauté africaine, leur faire ces propositions parce qu'il faut d'abord qu'elles soient validées d'abord par la liste africaine avant de décider. Je pense que c'est décidé au niveau d'AFRALO, il faudrait quand même demander l'avis sur la liste africaine s'ils sont d'accord que nous mettions ça comme thème de la réunion AFRALO africaine. Vous êtes d'accord sur ce point ? Si vous êtes d'accord, nous allons mettre comme action à mener, je demanderai à Silvia de le mettre, c'est que Barrack ou moi-même, nous envoyions la demande sur la liste africaine pour connaître un peu la validation de la communauté africaine, pour que la réunion AFRALO africaine ait pour thème le commentaire qui a été fait par AFRALO sur les propositions de l'ICG et du CCWG.

TIJANI BEN JEMAA :

Aziz ? Oui, je suis désolé de t'interrompre, mais je pense qu'il faut attendre que les déclarations soient approuvées par les membres d'AFRALO, donc d'ici vendredi prochain. Et une fois que c'est adopté, qu'on les a révisées et qu'on les a soumises au conseil public, là on peut

les envoyer à la liste africaine une demande, on peut leur demander leur point de vue, ou on va leur demander des suggestions de sujets à traiter à Dublin. On va leur dire que la réunion d'AFRALO, il y a eu une proposition de développer le point de vue de la communauté africaine concernant la transition et la redevabilité en fonction des deux derniers rapports. On verra leur point de vue.

Il ne faut pas leur dire « voici ce qu'on a fait, ça va être ça, ce sera adopté à Dublin, qu'en pensez-vous ? ». C'est presque une décision que nous avons déjà prise et on prend uniquement leur avis. On va leur dire « quels sont les sujets que vous proposez ? Mais nous au sein d'AFRALO, à notre dernière réunion, nous proposons ceci » et on verra leur réaction.

AZIZ HILALI :

Merci, Tijani. Je suis entièrement d'accord avec toi, il faut le faire après le 4 septembre, je suis entièrement d'accord avec toi, nous allons prendre ta version pour poser la question à la communauté africaine.

Alors maintenant on passe au point de l'AFRALO show case. Ça va être lors de chaque réunion de l'ICANN, c'est le RALO de la région qui organise un show case de la région dans lequel il y a d'abord des présentations du RALO, des ALS, ensuite il y a une animation avec des groupes folkloriques, etc., de la région africaine.

Donc je soumets à votre approbation, j'aimerais bien qu'on constitue, soit aujourd'hui, soit la prochaine fois, un comité d'organisation pour préparer ce show case. Mon rêve serait de réaliser quelque chose de grand, et vous le savez tous, de faire aussi une petite cérémonie pour

Fadi Chehade pour qui, comme vous le savez, la réunion de Marrakech sera sa dernière réunion. On voudrait faire une cérémonie puisque Fadi Chehade a quand même passé un mandat extraordinaire, surtout pour l’Afrique, c’est un Africain, et ça va être dans un pays non seulement africain mais un pays arabe, donc pour toutes ces raisons-là, nous souhaitons faire quelque chose de nouveau, essayer d’innover, AFRALO a toujours été à l’initiative de pas mal de choses que les autres RALO font aujourd’hui.

Donc, j’ai deux questions. D’abord, qu’en pensez-vous et avez-vous des idées ? Et peut-on aujourd’hui faire un comité d’organisation pour bien préparer ce show case ?

A vous la parole.

ETIENNE TSHISHIMBI : Allo, Aziz ?

AZIZ HILALI : Oui. Oui, qui demande la parole ?

ETIENNE TSHISHIMBI : Etienne.

AZIZ HILALI : Etienne, à toi la parole.

ETIENNE TSHISHIMBI : Ok, merci, Etienne au micro.

Je voulais juste dire que l’initiative est bonne et je voudrais me proposer dans le comité de réflexion.

AZIZ HILALI : Très bien, c’est noté, merci Etienne.

Est-ce que quelqu’un d’autre veut intervenir ?

TIJANI BEN JEMAA : Merci. Donc je pense que l’idée est bonne, faire un comité d’organisation tout de suite. Il va y avoir beaucoup de travail, parce qu’innover ce n’est pas facile. Nous avons l’obligation d’innover parce que nous avons toujours placé la barre très haut et on ne va pas redescendre.

Quant au cadeau pour Fadi, il a plusieurs qualités, il est africain, c’est l’un des PDGs qui a fait le plus pour l’Afrique, puisqu’avant même de prendre ses fonctions, il avait déjà décidé de la stratégie africaine de l’ALAC, de l’ICANN, donc il a constitué le groupe de travail puis il a financé notre travail, j’étais membre de ce groupe-là et finalement j’en suis sorti. Après il a recruté des membres africains comme staff de l’ICANN, avant il n’y avait qu’une seule Africaine qui était Anne-Rachel, maintenant nous en avons quatre, cinq, nous avons cinq Africains en plus de lui-même, ce qui est très bien. Ils sont tous à un niveau très élevé.

Nous avons lui, PDG, nous avons son conseiller, Tarek Kamel, qui est le numéro deux de l’ICANN. Nous avons Anne-Rachel qui est vice-présidente, Pierre Dandjinou qui est vice-président et nous avons une

autre collègue, Yaovi qui est manager pour la région de l’Afrique et nous avons Bob qui est, je ne connais pas exactement sa fonction, mais c’est quand même quelque chose d’énorme qui a été fait pour l’Afrique.

En plus, il a toujours, il n’a caché sa volonté de faire gagner à l’Afrique de nouveaux pas dans l’intégration, dans le succès de la formation, dans la gouvernance de l’Internet, et il a fait beaucoup d’efforts, le DNS forme chaque année en Afrique, c’est l’ICANN qui le finance et l’organise, c’est énorme. Je crois que je n’ai pas à dire tout ce qu’il a fait pour l’Afrique, je crois que Fadi mérite réellement quelque chose de spécial de nous. Et nous allons essayer de faire quelque chose de spécial, pas uniquement en tant que cadeau pour lui, mais en tant qu’évènement qui restera dans sa mémoire, dans la mémoire des Africains et dans la mémoire de l’ICANN en général.

C’est pour ça que je vous demander d’intégrer ce groupe de travail et de trouver les bonnes idées, d’innover, nous avons le devoir d’innover. Merci.

AZIZ HILALI :

Merci beaucoup, Tijani.

C’est un appel qu’on fait à tous les membres d’AFRALO, envoyez-nous vos idées, si vous avez des idées innovantes pour que le show case soit réussi.

Moi, j’ai une demande officielle à faire au nom de tous ceux qui sont présents à cette réunion, je voudrais faire une demande à Heidi et au staff de l’ALAC, s’ils peuvent accepter une demande que je voudrais leur soumettre. Cette demande concerne le budget alloué au show case, de

le revoir et de nous donner un peu le double de ce qui est donné d'habitude. Donc je demande à Heidi, à Silvia et Gisella de transmettre cette demande en tant qu'AFRALO pour qu'on ait un peu plus de confort pour que cette réunion puisse être réalisée. Comme vous le savez, AFRALO n'a pas de budget et donc nous demandons à ce qu'ils revoient le budget à la hausse pour que le show case africain soit réussi.

Est-ce que cette demande est notée, Silvia ? Je sais qu'Heidi n'est pas là.

Oui ? Je demande si Silvia a bien noté cette demande.

SILVIA VIVANCO :

Aziz, pour répondre à votre question, j'ai besoin un peu de précisions sur le soutien dont vous avez besoin de la part du staff de l'ICANN et de l'ICANN. Si vous parlez d'infrastructures, de l'endroit en lui-même... Pouvez-vous un peu préciser de quoi vous avez besoin ? Comme ça je rédigerai une action à suivre. Merci.

AZIZ HILALI :

Bien, de toute façon je vous ferai un accord de principe, je vous ferai un email, au staff, à Heidi et à vous, pour vous préciser un peu plus le détail de l'organisation lorsqu'on aura une idée fixe sur comment le show case va se dérouler.

La demande, pour l'instant, c'est juste pour avoir un budget un peu plus conséquent que ce que vous donnez d'habitude, puisque c'est 1000 euros, 1000 dollars, comme ça ce n'est pas suffisant pour nous, pour organiser ce show case.

TIJANI BEN JEMAA : Aziz ?

AZIZ HILALI : Oui, Tijani, à toi la parole.

TIJANI BEN JEMAA : Merci. Je veux compléter ce que j'avais tout à l'heure. J'avais dit qu'il y avait cinq membres du staff de haut niveau à l'ICANN qui soient africains. Et bien il y en avait six, j'en ai oublié un, le dernier recruté. C'était Adiel, il est aussi vice-président. Donc vous voyez, maintenant l'Afrique est vraiment au top à l'ICANN. Merci.

AZIZ HILALI : Effectivement, effectivement.

Voilà, donc voici le point, Silvia, on pourrait voir par la suite, pour faire un [inaudible] pour que je vous explique et que je vous détaille un peu plus notre demande pour le show case africain.

S'il n'y a pas d'autres intervenants, on passe au dernier point. Il nous reste quatre minutes, juste le temps de parler des rapports, activités récentes et à venir de l'ALAC.

Personnellement, j'ai assisté à une réunion tout à l'heure concernant l'implémentation d'ATLAS II. Beran n'est pas là, [inaudible] n'est pas là, donc Tijani, à toi la parole. En une ou deux minutes, si tu peux nous dire quels sont juste au moins les thèmes sur lesquels portent les activités de l'ICANN actuelles et à venir. Merci, à toi la parole.

TIJANI BEN JEMAA : Merci beaucoup, Aziz. La transition et la redevabilité ont pris la majeure partie de nos efforts et de notre temps. Donc à l'ALAC aussi, c'est la même chose. La redevabilité et la transition prennent beaucoup de temps, une grande partie de notre activité.

L'ALAC est aussi en train de développer sa déclaration, son commentaire sur la transition et sur la redevabilité.

Qu'est-ce qu'il y a d'autre ? L'ALAC travaille aussi sur la prochaine réunion de Dublin.

Il y a aussi, comme vous le savez, un groupe de travail qui travaille sur les nouvelles stratégies des réunions d'ICANN, puisque la réunion B est toujours pas très claire pour l'ALAC, pour ses membres, donc ils ont constitué un groupe de travail qui travaille dessus et est en train de préparer une proposition concernant cette nouvelle stratégie des réunions de l'ICANN.

Il y a aussi les critères et les attentes des ALS.

AZIZ HILALI : Le site Web ?

TIJANI BEN JEMAA : Il y a le site Web, bien sûr.

Il faut vous dire que je n'ai pas assisté à la dernière réunion de l'ALAC. Vous savez, réunion sur réunion, téléconférence sur téléconférence, parfois on ne peut plus, c'est pour cela que j'ai voyagé un peu et je n'ai pas pu assister à la dernière réunion.

Je vais m'arrêter là parce que les [inaudible] sont presque finis, et s'il y a des questions, je peux répondre.

AZIZ HILALI : Merci beaucoup, Tijani.

Moi personnellement, j'ai assisté à une téléconférence aujourd'hui même concernant ATLAS II et c'est Olivier Crépin-Leblond qui préside ce groupe de travail. On a parlé surtout des recommandations pour l'organisation d'ATLAS III. Tijani, il va avoir lieu. Il y avait très peu, encore, de participation, particulièrement au niveau africain, il n'y avait que moi-même. Voilà.

On passe pratiquement au dernier point sur les activités récentes et à venir des membres d'AFRALO. Est-ce que parmi ceux qui sont présents avec nous, il y en a qui veulent parler de leur activité au niveau local ? A vous la parole.

ETIENNE TSHISHIMBI : Allô ?

AZIZ HILALI : Oui, Etienne, à toi la parole.

ETIENNE TSHISHIMBI : Ok, peut-être juste pour informer que l'ISOC Sénégal va organiser le forum national de la gouvernance de l'Internet le 17 septembre 2015. Il y a aussi en Afrique centrale du 24 au 25 août, à Malabo a eu lieu le forum Afrique centrale de la gouvernance de l'Internet.

Je crois que c'est Michel qui est à l'origine de l'organisation. Michel [inaudible].

AZIZ HILALI : Merci beaucoup, Etienne.

Est-ce qu'il y a d'autres membres qui voudraient parler de leur activité ?

TIJANI BEN JEMAA : Oui, Tijani.

AZIZ HILALI : Tijani, à toi la parole.

TIJANI BEN JEMAA : Merci beaucoup, Aziz.

La FMAI, mon ALS a participé et participe d'emblée actuellement à la préparation du forum ICG, que l'ICG organise annuellement. Cette année, ça va être entre le 16 et le 18 novembre 2015. Donc la FMAI est membre du projet d'organisation, comité de programme et on travaille d'arrache-pied pour réussir cette version 2015 de l'ICG forum.

Aussi, la FMAI a participé à une soirée qui était organisée par le Ministre des technologies de l'information et de l'économie numérique. C'était un brainstorming concernant les activités et les points de vue de la société civile sur les activités du ministère sur le plan stratégique d'éthique en Tunisie. Nous avons pris rendez-vous, on va faire ça tous

les trois mois, donc dans deux mois, on va avoir une deuxième consultation. Merci.

AZIZ HILALI : Merci beaucoup, Tijani. Est-ce qu'il y en a d'autres qui veulent prendre la parole ?

S'il n'y en a pas, on passe au dernier point, questions diverses. Là encore, est-ce qu'il y a quelqu'un qui voudrait prendre la parole ? Sinon...

GISELLA GRUBER : Aziz, excuse-moi de te déranger. Remmy, sur le canal anglais, souhaite prendre la parole, s'il te plaît.

AZIZ HILALI : Très bien, Remmy, à toi la parole.

GISELLA GRUBER : On ne reçoit pas le son, merci de vérifier s'il n'est pas en muet.

Ok, l'opérateur nous dit qu'il n'est pas en muet, mais que c'est un téléphone portable. On ne l'entend pas.

AZIZ HILALI : Remmy, si tu nous entends, nous on ne t'entend pas.

GISELLA GRUBER : Non, on n'entend pas Remmy. Pardon, mais on ne reçoit rien.

AZIZ HILALI : Ok. Bien, comme l'heure est passée, on s'excuse auprès de Remmy de ne pas pouvoir lui donner la parole. Nous arrivons donc à la fin de cette téléconférence. Je voudrais remercier tout le monde de leur présence.

Merci à Gisella d'avoir organisé cette téléconférence. Merci à Camila et Nathalie pour leur interprétation et merci à vous. Je vous donne rendez-vous le mois prochain, à bientôt.

GISELLA GRUBER : Aziz, Gisella à l'appareil. Daniel a la main levée.

AZIZ HILALI : Alors Daniel, à toi la parole.

GISELLA GRUBER : Daniel, du canal anglais s'il vous plaît. Merci.

DANIEL NANGHAKA: Merci, Aziz. Je voudrais parler de la sensibilisation et la participation de la communauté, spécifiquement pour AFRALO. En tant que membre de la stratégie de participation africaine, je sais que tout le monde à AFRALO est important, cette stratégie de participation et de sensibilisation. Et nous, on a des réunions très souvent pour discuter de la question, donc j'invite tous les membres d'AFRALO dans ma région à parler avec moi pour que l'on discute de cette question. C'est fort intéressant pour nous tous et très important, effectivement pour pouvoir améliorer la connaissance en général d'AFRALO. Merci.

NKEM NWEKE :

Bien, je vais simplement faire une remarque.

Je voulais simplement dire qu'il est très important pour moi de régler la durée de ces [inaudible] dont on parlait tout à l'heure et que l'ICANN fasse attention à d'autres questions, par exemple pour ce qui est de la gouvernance. C'est une question qui m'intéresse beaucoup, mais malheureusement on n'a pas toujours l'espace pour s'exprimer sur ce sujet-là. Donc on devrait peut-être porter à discuter de la neutralité du Net ou d'autres questions e gouvernance qui sont très importantes pour la communauté. Peut-être que l'on devrait essayer de trouver des activités centrées sur ces sujets-là et de les partager sur notre espace Wiki pour que tout le monde puisse accéder à ces informations, parce que parfois on trouve des conférences, mais le reste on n'est pas au courant de l'existence des conférences. On devrait d'efforcer davantage à partager les informations, parce que c'est impossible, par exemple, de faire la sensibilisation sur le continent entier. Peut-être que si on s'aidait les uns les autres, on aurait davantage d'informations.

INTERVENANT NON IDENTIFIE : Oui, elle a fini.

AZIZ HILALI :

Il a fini ?

CAMILA (INTERPRETE) :

Aziz, Nkem a fini.

AZIZ HILALI : [inaudible] Il a fini ?

CAMILA (INTERPRETE) : Oui, Aziz, elle a fini.

AZIZ HILALI : Je suis parfaitement d'accord avec vous concernant la gouvernance de l'Internet mais les sujets actuellement chauds dont AFRALO doit discuter et qui font partie de la gouvernance de l'Internet, c'est le problème de transition et de la responsabilité. Nous essayons, en tout cas AFRALO, comme l'a dit Tijani tout à l'heure, nous sommes pratiquement la seule unité constituante qui a fait une déclaration que ce soit au début concernant le premier draft ou concernant le deuxième draft. Je pense qu'AFRALO, ça a été dit à Buenos Aires par pas mal de gens, AFRALO a été très actif dans ces régions-là.

Concernant les conférences, il y en a effectivement beaucoup qui ont lieu en Afrique, c'est pour ça que nous avons mis dans l'ordre du jour le programme CROPP. Ce programme est fait pour que les gens, nos membres AFRALO puissent aller participer à des réunions où il y a une présence importante des acteurs africains.

En tout cas, n'hésitez pas à nous envoyer des emails concernant vos remarques, et éventuellement s'il faudrait encore améliorer des choses parce que nous tentons, en tout cas, d'être toujours présents par le commentaire et nous comptons beaucoup sur nos membres pour qu'ils soient aussi actifs et impliqués.

Est-ce qu'il y en a d'autres qui veulent prendre la parole, Gisella ?

Gisella ?

GISELLA GRUBER : Aziz, je suis là.

AZIZ HILALI : Est-ce qu'il y a quelqu'un qui demande la parole ?

GISELLA GRUBER : Alors, j'ai toujours la main levée de Remmy.

AZIZ HILALI : Est-ce qu'il est connecté ? Est-ce qu'on peut l'entendre cette fois ?

GISELLA GRUBER : Je vais juste me renseigner. Un instant, je vous prie.

Camila, Claire, est-ce que vous pouvez juste regarder sur le canal anglais si quelqu'un souhaite parler parce qu'on me dit que peut-être Sarah souhaite parler et elle n'est pas sur l'Adobe Connect. On essaie toujours de joindre Remmy.

CAMILA (INTERPRETE) : Aziz, c'est Sarah qui veut prendre la parole.

AZIZ HILALI : Allez-y, donnez-lui la parole.

CAMILA (INTERPRETE) : Parfait, merci.

SARAH KIDEN : Je voulais dire que les règles et tout ce qui, jusqu'à présent, nous a permis de grandir énormément, donc il ne faut pas oublier qu'il y a des aspects positifs avec ça. Merci. C'est tout.

AZIZ HILALI : Merci beaucoup, Sarah. Nous nous excusons auprès des interprètes d'avoir un peu dépassé le temps.

Merci à vous tous. Je vous donne rendez-vous le mois prochain. Merci aux interprètes, merci Gisella, merci Silvia, merci à tout le monde et à bientôt.

[FIN DE LA TRANSCRIPTION]